

**A Közzolgálati Törvényszék F-41/06. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2008. november 4-én hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2009. június 16-án benyújtott fellebbezés**

(T-20/09. P. sz. ügy)

(2009/C 55/87)

*Az eljárás nyelve: olasz*

## Felek

*Fellebbező:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Dal Ferro ügyvéd, C. Berardi-Kayser és J. Currall meghatalmazottak)

*A másik fél az eljárásban:* Luigi Marcuccio (Tricase, Olaszország)

## A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a megfellebbezett ítéletet;
- az ügyet utalja vissza a Közzolgálati Törvényszék elé, hogy az határozzon a fellebbező által előadott egyéb kérelmekről.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés a Közzolgálati Törvényszék 2008. november 4-én hozott ítélete ellen irányul, amely megsemmisítette a fellebbező 2005. május 30-i, az elsőfokú eljárás felperesének – a rokkantsági bizottság által megállapított – rokkantsága miatti nyugdíjazásáról szóló határozatát. Ezen túlmenően a Közzolgálati Törvényszék a nem vagyoni károk megtérítéseként 3 000 euró kártérítést állapított meg.

A határozat megsemmisítésére kizárólag az indokolási kötelezettség megsértésére vonatkozó első jogalap alapján került sor.

Erre vonatkozóan a fellebbező azt állítja, hogy az első fokozott bíróság tévesen alkalmazta a jogot, amikor lényegében azt állapította meg, hogy a személyzeti szabályzat 53., 59. és 78. cikke alapján folytatott rokkantság megállapítására vonatkozó eljárásban részt vevő orvosoknak állításaik alátámasztására ahhoz hasonló indokolással kell szolgálniuk, mint ami a 73. cikkben meghatározott célből vagy foglalkozási megbetegedés esetén elő van írva. A Bizottság szerint a Közzolgálati Törvényszék ezzel összetévesztett két eljárást, aminek eredményeként a rokkantság megállapítására vonatkozó eljárást indokolatlanul megnehezítette.

**2009. január 21-én benyújtott kereset – CNOP és CCG kontra Bizottság**

(T-23/09. sz. ügy)

(2009/C 55/88)

*Az eljárás nyelve: francia*

## Felek

*Felperesek:* Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (CNOP) (Párizs, Franciaország), Conseil Central de la Section G de l'Ordre National des Pharmaciens (CCG) (Párizs, Franciaország) (képviselők: Y.-R. Guillou, H. Speyart és T. Verstraeten, ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a vitatott határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze a saját költségei, valamint a felperesek részéről felmerült költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a 2008. október 29-i C (2008) 6494 bizottság határozat megsemmisítését kérik, amellyel a Bizottság az 1/2003 rendelet (1) 20. cikkének (4) bekezdése alapján elrendelte, hogy a felperesek vizsgálatnak vessék alá magukat az EK 81. és 82. cikk rendelkezéseivel ellentétes összehangolt megállapodásokat és/vagy gyakorlatokat érintő esetleges részvételükre, vagy azok esetleges végrehajtására vonatkozóan.

E magatartás olyan döntésekben nyilvánult meg, amelyek annak a megakadályozására irányultak, hogy a gyógyszerészek és/vagy a jogi személyek hozzáférhessenek az orvosi biológiai vizsgálati szolgáltatások a piacához, valamint a gyógyszerészek és/vagy jogi személyek e piacon gyakorolt tevékenységének a korlátozására, illetve az e piacról való kizárásukra, különösen azért, hogy az orvosi biológiai vizsgálatok piacán szolgáltatást nyújtani kívánó gyógyszerészeket és/vagy jogi személyeket nem vették fel a G rész táblázatába, illetve a táblázatba felvett adataikat nem tették naprakésszé.

Keresetük alátámasztása végett a felperesek az alábbi jogalapokra hivatkoznak:

- azon elv megsértése, amely szerint a közösségi intézmények határozatait jogi személyiséggel rendelkező személyeknek kell címezni, tekintve, hogy az Ordre National des Pharmaciens a megtámadott határozat címzettjei közt szerepelt annak ellenére, hogy nem rendelkezik jogi személyiséggel;
- az indokolási kötelezettség megsértése, tekintettel arra, hogy a Bizottság nem azonosította egyértelműen, hogy az 1/2003 rendelet 20. cikkének (4) bekezdése értelmében mely jogalany minősülhet vállalkozásnak vagy vállalkozások társulásainak, és nem sorolta fel az e minősítést alátámasztó indokokat;

– az 1/2003 rendelet 20. cikke (4) bekezdésének a megsértése, mivel sem a felperesek, sem az Ordre National des Pharmaciens i) nem vállalkozások, mivel semmilyen gazdasági tevékenységet nem gyakorolnak, vagy ii) nem minősülhetnek vállalkozások társulásainak, mivel olyan tagokat egyesítenek, akik nem mind gyakorolnak gazdasági tevékenységet, és nem felelnek meg a Bíróság által a közfeladatot ellátó szakmai társulások tekintetében a vállalkozások társulásaira vonatkozóan megállapított ismérveknek.

(<sup>1</sup>) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

E magatartás olyan döntésekben nyilvánult meg, amelyek annak a megakadályozására irányultak, hogy a gyógyszerészek és/vagy a jogi személyek hozzáférhessenek az orvosbiológiai vizsgálati szolgáltatások piacához, valamint a gyógyszerészek és/vagy jogi személyek e piacon gyakorolt tevékenységének a korlátozására, illetve az e piacról való kizárásukra.

Keresetének alátámasztása végett a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik, amelyet azon elv megsértésére alapít, amely szerint a közösségi intézmények határozatait jogi személyiséggel rendelkező személyeknek kell címezni, tekintettel arra, hogy a vitatott határozat címzettje a határozat elfogadásakor már nem létezett.

(<sup>1</sup>) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

## 2009. január 21-én benyújtott kereset – Biocaps kontra Bizottság

(T-24/09. sz. ügy)

(2009/C 55/89)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Biocaps (Orsay, Franciaország) (képviselők: Y.-R. Guillou, H. Speyart és T. Verstraeten ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a vitatott határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze a saját költségei, valamint a felperesek részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Laboratoire Champagnat Desmoulins Philipppakis üzemeltetéséért felelős jogi személy, és a 2008. október 29-i C(2008)6524 bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amelylyel a Bizottság az 1/2003 rendelet (<sup>1</sup>) 20. cikkének (4) bekezdése alapján elrendelte, hogy az említett laboratórium, valamint az általa közvetlenül vagy közvetetten irányított valamennyi jogalany vizsgálatnak vesse alá magát az EK 81. és/vagy a 82. cikk rendelkezéseivel ellentétes összehangolt megállapodásokat vagy gyakorlatokat érintő esetleges részvételükre, vagy azok esetleges végrehajtására vonatkozóan.

## Az Elsőfokú Bíróság 2008. december 17-i végzése – Groupe Perry et Isibiris kontra Bizottság

(T-132/98. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 55/90)

Az eljárás nyelve: francia

A hatodik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(<sup>1</sup>) HL C 312., 1998.10.10.

## Az Elsőfokú Bíróság 2008. december 18-i végzése – Fédération nationale du Crédit agricole kontra Bizottság

(T-98/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 55/91)

Az eljárás nyelve: francia

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(<sup>1</sup>) HL C 131., 2006.6.3.